



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

COMMISSION DE LA SANTE PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA
SOCIETE

dinsdag

mardi

04-12-2001

04-12-2001

10:29 uur

10:29 heures

Het Beknopt Verslag geeft een samenvatting van de debatten. Rechtzettingen kunnen schriftelijk meegedeeld worden vóór

donderdag 06/12/2001, om 16 uur.

aan de dienst Vertaling BV-CRA

Fax: 02 549 82 33

e-mail: vert.crabv.correcties@deKamer.be

Le Compte rendu analytique est un résumé des débats. Des rectifications peuvent être communiquées par écrit avant le

jeudi 06/12/2001, à 16 heures.

au Service de Traduction du CRA-BV

Fax: 02 549 82 33

e-mail: trad.crabv.corrections@laChambre.be

* Wordt gevoegd bij de definitieve versie van het integraal verslag (CIV-reeks, op wit papier)

* Est joint à la version définitive du compte rendu intégral (les documents CRIV, sur papier blanc)

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	<i>Parti Réformateur libéral – Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
PSC	<i>Parti social-chrétien</i>
SP.A	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

INHOUD

Vraag van de heer Jean-Jacques Viseur aan de vice-eerste minister en minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie over "de tewerkstelling van bestaansminimumtrekkers" (nr. 5868)

Sprekers: **Jean-Jacques Viseur, Johan Vande Lanotte**, vice-eerste minister en minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie

Vraag van de heer Jean-Marc Delizée tot de vice-eerste minister en minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie over "de opvang van de niet-begeleide minderjarige kandidaat-vluchtelingen" (nr. 5548)

Sprekers: **Jean-Marc Delizée, Johan Vande Lanotte**, vice-eerste minister en minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie

Vraag van mevrouw Michèle Gilkinet aan de vice-eerste minister en minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie over "het advies van het Arbitragehof inzake de maatschappelijke dienstverlening voor regularisatieaanvragers" (nr. 5631)

Sprekers: **Michèle Gilkinet**, voorzitter van de ECOLO-AGALEV-fractie, **Johan Vande Lanotte**, vice-eerste minister en minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie

SOMMAIRE

Question de M. Jean-Jacques Viseur au vice-premier ministre et ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale sur "la mise au travail des minimexés" (n° 5868)

Orateurs: **Jean-Jacques Viseur, Johan Vande Lanotte**, vice-premier ministre et ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Économie sociale

Question de M. Jean-Marc Delizée au vice-premier ministre et ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale sur "l'accueil des candidats réfugiés mineurs non accompagnés" (n° 5548)

Orateurs: **Jean-Marc Delizée, Johan Vande Lanotte**, vice-premier ministre et ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Économie sociale

Question de Mme Michèle Gilkinet au vice-premier ministre et ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale sur "l'avis de la Cour d'arbitrage concernant l'aide sociale aux demandeurs de régularisation" (n° 5631)

Orateurs: **Michèle Gilkinet**, président du groupe ECOLO-AGALEV, **Johan Vande Lanotte**, vice-premier ministre et ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Économie sociale

COMMISSIE VOOR DE
VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE
MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

van

DINSDAG 04 DECEMBER 2001

10:29 uur

COMMISSION DE LA SANTE
PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU
RENOUVEAU DE LA SOCIETE

du

MARDI 04 DECEMBRE 2001

10:29 heures

De vergadering wordt geopend om 10.29 uur door mevrouw Michèle Gilkinet

La séance est ouverte à 10.29 heures par Mme Michèle Gilkinet

01 Vraag van de heer Jean-Jacques Viseur aan de vice-eerste minister en minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie over "de tewerkstelling van bestaansminimumtrekkers" (nr. 5868)

01 Question de M. Jean-Jacques Viseur au vice-premier ministre et ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale sur "la mise au travail des minimexés" (n° 5868)

01.01 Jean-Jacques Viseur (PSC): Wij onderzoeken momenteel de begrotingen die een tewerkstelling van bestaansminimumtrekkers mogelijk moeten maken. Zal de subsidie van de federale overheid toereikend zijn om van de integratie een succes te maken? Die subsidie bedraagt momenteel 250 euro op jaarbasis.

01.01 Jean-Jacques Viseur (PSC): Nous sommes en train d'examiner les budgets qui permettront de remettre au travail les minimexés. Pour assurer la réussite de leur intégration sociale, la subvention de l'Etat fédéral sera-t-elle suffisante? Cette subvention s'élève actuellement à 250 euros sur une base annuelle.

Niet alle dossiers vergen dezelfde investering; aan die forfaitaire financiering kleven heel wat nadelen.

Tous les dossiers ne demandent pas le même investissement; le financement forfaitaire ne manque pas d'inconvénients.

De OCMW's zullen daardoor met extra kosten worden geconfronteerd.

Un coût supplémentaire en résultera pour les CPAS.

Overweegt de minister de subsidies ten voordele van de OCMW's die bevredigende resultaten op het stuk van de integratie hebben behaald op te trekken?

Le ministre envisage-t-il une augmentation du subventionnement en faveur des CPAS qui ont un cadre d'intégration suffisant?

01.02 Minister Johan Vande Lanotte (Frans): Aanvankelijk werd de toekenning van het bestaansminimum beschouwd als een onderdeel van de nationale solidariteit die aan de plaatselijke activiteit was gekoppeld; de gemeente heeft altijd ingestaan voor een deel van de uitgaven.

01.02 Johan Vande Lanotte, ministre (en français): Au départ, l'octroi du minimex était considéré comme un élément de la solidarité nationale lié à l'activité locale; la commune a toujours été responsable pour une partie des dépenses.

Men heeft echter altijd getracht via andere middelen tot een oplossing te komen. Een en ander heeft ertoe geleid dat het aantal personen die ten laste zijn van het OCMW sinds 1999 is verminderd : van januari 1998 tot januari 2001 is het aantal betrokkenen van 83.784 tot 72.497 teruggefallen. In januari 2002 zal dat cijfer tot 68 of 69.000 zijn gedaald.

Van de gemeenten werd dus al een kleinere inspanning gevraagd. Dankzij het Lenteplan steeg het percentage mensen voor wie een verhoogde tegemoetkoming wordt toegekend van 5,8% in 1999 tot 12,4% nu.

De door het OCMW uitbetaalde uitkeringen zijn met 20% gedaald, en de personeelskosten stijgen niet, aangezien er 16% minder mensen ten laste van het OCMW vallen.

Het wetsontwerp dat de Raad van State om advies werd voorgelegd, voorziet in een verhoging met 25% voor jongeren, wat neerkomt op een tegemoetkoming van 6.000 BEF per maand. Voorts wordt er een uitkering van 10.000 BEF per persoon per maand voor het OCMW-personeel toegekend.

De gemeenten zullen evenwel hun deel van die verhogingen moeten betalen.

Er zijn minder bestaansminimumtrekkers, en dus ook minder uitgaven.

In die totaalregeling wordt duidelijk wat de gemeenten vroeger en (wat ze) nu betalen, en dan blijkt dat de kosten thans minder hoog liggen. Om een en ander te bevestigen heb ik een aantal gegevens getoetst. In mijn gemeente bijvoorbeeld telde men meer dan 1.000 bestaansminimumtrekkers. Dat aantal is inmiddels gedaald, en de aldus uitgespaarde bedragen konden worden aangewend voor de sociale economie.

Nog meer cijfers : 83.349 personen op 1 januari 1999, nog maar 69.000 in september 2001.

Daarnaast werden er in de OCMW's ook experimenten opgezet op het stuk van de sociale economie. Voor hulp bij de berekeningen kunnen de OCMW's steeds bij ons terecht.

01.03 Jean-Jacques Viseur (PSC): De OCMW's die goed werk leveren moeten worden aangemoedigd. De tegemoetkoming is afhankelijk van de economische situatie en is dus geen vaststaand gegeven.

On a, cependant, toujours essayé de trouver une solution via d'autres moyens. Cette action a fait que depuis 1999, les personnes à charge des CPAS ont diminué : de janvier 1998 à janvier 2001, on est passé de 83.784 personnes à 72.497 personnes. En janvier 2002, on en est à 68 ou 69.000 personnes.

L'effort des communes était donc déjà en diminution. Via le plan de printemps, nous avons fait passer de 5,8 % en 1999 à 12,4 % le taux de personnes pour lesquelles l'intervention est plus élevée.

Il y a une diminution de 20 % des allocations payées par les CPAS et les charges en personnel n'augmentent pas, étant donné qu'il y a 16 % de personnes à charge en moins.

Le projet actuellement au Conseil d'Etat prévoit une augmentation de 25 % pour les jeunes, soit une intervention de 6.000 francs par mois. Est aussi prévue une allocation de 10.000 francs par personne et par mois pour le personnel des CPAS.

Les communes devront toutefois assumer leur part de ces augmentations.

Il y a moins de minimexés et donc moins de dépenses.

Dans ce système global, on peut voir ce qui a été et ce qui est maintenant à la charge des communes : la charge est moins importante. Pour confirmer cela, j'ai fait quelques tests. Ainsi, dans ma commune, il y avait plus de 1.000 minimexés. Ce nombre a baissé et les sommes ainsi récupérées ont pu être utilisées en faveur de l'économie sociale.

Voici encore des chiffres : on est passé de 83.349 personnes au 1^{er} janvier 1999 à 69.000 en septembre 2001.

On a également lancé des expériences d'économie sociale dans les CPAS. Nous sommes à la disposition des CPAS pour les aider dans les calculs à faire.

01.03 Jean-Jacques Viseur (PSC): Il faut encourager les CPAS qui travaillent bien. L'intervention est liée à la situation économique : la situation peut donc changer.

01.04 Minister **Johan Vande Lanotte** (*Frans*): Dat was in het verleden niet het geval. Dat is het gevolg van de activering via de sociale economie.

01.05 **Jean-Jacques Viseur** (PSC): We moeten de OCMW's die investeren in maatschappelijk werkers aanmoedigen. Ik ben tegen een verhoging voor alle OCMW's zonder onderscheid. Ik ben van oordeel dat het een goed principe is de toelage te berekenen uitgaande van het aantal personen ten laste die werkelijk worden begeleid.

Wat het idee van het forfait betreft, dient uw wetsontwerp waarschijnlijk nog te worden bijgeschaafd. Voorts moet een reële ondersteuning van de gerechtigden van een bestaansminimum gewaarborgd zijn.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer **Jean-Marc Delizée** tot de vice-eerste minister en minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie over "de opvang van de niet-begeleide minderjarige kandidaat-vluchtelingen" (nr. 5548)

02.01 **Jean-Marc Delizée** (PS): Ik zou het vandaag willen hebben over de opvang van minderjarige kandidaat-vluchtelingen zoals die door de federale overheid wordt georganiseerd in overleg met bepaalde OCMW's. Hoe evolueert het aantal asielaanvragen en niet-begeleide minderjarige kandidaat-vluchtelingen voor het jaar 2001? Zijn specifieke investeringen van materiële aard noodzakelijk? Hoe zijn de verschillende kredieten van de begroting 2001 verdeeld? In welke bijkomende omkadering is voorzien met het oog op de opvang van de minderjarige kandidaat-vluchtelingen? Over welke begroting zal elk centrum beschikken en binnen welke termijn zullen de aangekondigde maatregelen van kracht zijn?

02.02 Minister **Johan Vande Lanotte** (*Frans*): De opvang van niet-begeleide minderjarige kandidaat-vluchtelingen zou onder de federale overheid en onder de Gemeenschappen moeten ressorteren. De besprekingen met de Gemeenschappen hebben echter geen enkel resultaat opgeleverd. Daarom staan wij voor 100 % in voor deze aangelegenheid. Er zijn twee oplossingen: de plaatselijke opvang en de opvang in federale centra. Drie OCMW's, die van Assesse, Wervik en Ieper, hebben plaatselijke initiatieven genomen waardoor zij 40 minderjarigen opvangen. In Deinze is er een centrum van het Rode Kruis dat 28 minderjarigen opvangt. Nu onderzoekt men de mogelijkheid om 6 federale centra te openen zodat wij over zeven centra zullen

01.04 **Johan Vande Lanotte**, ministre (*en français*): Ce n'était pas le cas dans le passé. C'est dû à l'activation par l'économie; sociale.

01.05 **Jean-Jacques Viseur** (PSC): Il faut encourager les CPAS qui investissent dans des travailleurs sociaux. Je suis contre une augmentation pour tous les CPAS indistinctement. Je considère que l'aide par nombre de personnes à charge et réellement encadrées est un bon principe.

La notion forfaitaire de votre projet de loi doit sans doute être affinée et s'appuyer sur un encadrement réel des minimexés.

L'incident est clos.

02 Question de M. **Jean-Marc Delizée** au vice-premier ministre et ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale sur "l'accueil des candidats réfugiés mineurs non accompagnés" (n° 5548)

02.01 **Jean-Marc Delizée** (PS): Je voudrais évoquer le dossier concernant l'accueil des mineurs organisé par le niveau fédéral en collaboration avec certains CPAS. Quelle est l'évolution du nombre de demandes d'asile et de jeunes mineurs non accompagnés pour l'année 2001? Des investissements matériels spécifiques sont-ils nécessaires? Comment se répartissent les différents crédits du budget 2001? De quel encadrement supplémentaire dispose-t-on pour accueillir les candidats réfugiés mineurs? De quel budget disposera chaque centre et dans quel délai les mesures annoncées seront-elles opérationnelles?

02.02 **Johan Vande Lanotte**, ministre (*en français*): L'accueil des mineurs non accompagnés devrait incomber à l'Etat fédéral et aux Communautés. Les discussions avec ces dernières n'ont donné aucun résultat. C'est pourquoi nous l'assurons à 100 %.

Il y a deux solutions: l'accueil local et l'accueil dans des centres fédéraux. Trois CPAS, Assesse, Wervik et Ypres, ont pris des initiatives locales accueillant 40 mineurs. A Deinze, il y a un centre de la Croix-Rouge qui en accueille 28. Il y a six centres fédéraux en projet, ce qui fera sept avec le Petit Château, déjà en activité. Les études sont

beschikken vermits het centrum van het Klein Kasteeltje al operationeel is. De studies zijn klaar, de praktische modaliteiten werden besproken en er wordt nu personeel in dienst genomen.

Zo'n 65 niet-begeleide minderjarigen melden zich maandelijks aan waarvan 80 à 90 % niet blijven en terug gaan naar de gezinnen, wat de zaken relativeert.

Momenteel verblijven er in die centra 167 minderjarigen. Er zijn 7 centra met in totaal 299 plaatsen, met daarnaast nog 68 plaatsen in de plaatselijke centra.

Er zal 29 miljoen voor investeringen en om en bij de 70 miljoen voor personeelskosten worden uitgetrokken. Elke entiteit beschikt over een coördinator en een maatschappelijk assistent per twintig minderjarigen en een opvoeder per vier minderjarigen.

Voorzitter: Yolande Avontroodt.

Kortom, in totaal kunnen 367 personen worden opgevangen. Een zaak moeten wij nog doen: de lijst opstellen van personen die niet meer komen opdagen. Zo zijn er met name de 16 of 17-jarige meisjes, waarvan te vrezen valt dat zij in de prostitutie terechtkomen.

02.03 Jean-Marc Delizée (PS): Met deze informatie kunnen we de evolutie van het dossier inschatten.

Tevens moet men zich bekommeren om de jongeren tussen 16 en 18 jaar, die door u als volwassenen beschouwd worden, maar die toch van de politie afhankelijk kunnen zijn.

Wat de jongeren die nog geen 16 zijn betreft, moet men het aantal beschikbare plaatsen, weldra 370, aan de hand van de vraag blijven evalueren.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van mevrouw Michèle Gilkinet aan de vice-eerste minister en minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie over "het advies van het Arbitragehof inzake de maatschappelijke dienstverlening voor regularisatieaanvragers" (nr. 5631)

03.01 Michèle Gilkinet (ECOLO-AGALEV): Vele OCMW's maken zich zorgen om het arrest van het Arbitragehof dat, tegen alle verwachtingen in, voor de regularisatieaanvragers geen recht op maatschappelijke dienstverlening erkent. OCMW's hebben immers vaak op grond van een

terminées, les modalités pratiques ont été discutées et les recrutements sont en cours.

Il s'agit de quelque 65 mineurs non accompagnés qui se présentent par mois, dont 80 à 90 % ne restent pas et repartent dans les familles, ce qui relativise les choses.

Pour le moment, nous avons 167 mineurs dans les centres. Il y a 7 centres et globalement 299 places, sans compter 68 places dans les centres locaux.

Vingt-neuf millions sont prévus en investissements et quelque 70 millions pour le personnel. Chaque entité dispose d'un coordinateur, d'un assistant social pour vingt mineurs et d'un éducateur pour quatre mineurs.

Présidence: Yolande Avontroodt.

Bref, globalement, 367 personnes pourraient être accueillies. Une chose reste à faire, c'est le relevé des personnes qui ne viennent plus. Parmi elles, il y a des jeunes filles de 16 ou 17 ans, dont on peut craindre qu'elles tombent dans la prostitution.

02.03 Jean-Marc Delizée (PS): Ces informations nous permettent de situer l'évolution du dossier.

Il faut aussi se préoccuper des jeunes entre 16 et 18 ans, considérés par vous comme des adultes, mais qui peuvent néanmoins encore tomber sous la coupe de filières.

Quant aux moins de 16 ans, il faut continuer à évaluer le nombre de places disponibles, bientôt 370, en fonction de la demande.

L'incident est clos.

03 Question de Mme Michèle Gilkinet au vice-premier ministre et ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale sur "l'avis de la Cour d'arbitrage concernant l'aide sociale aux demandeurs de régularisation" (n° 5631)

03.01 Michèle Gilkinet (ECOLO-AGALEV): Beaucoup de CPAS s'inquiètent du jugement qu'a rendu contre toute attente, la Cour d'arbitrage et qui ne reconnaît pas le droit à l'aide sociale pour les demandeurs de régularisation. En effet, beaucoup de CPAS leur ont, sur la base d'une condamnation

veroordeling door de arbeidsrechtbank sociale bijstand aan asielzoekers gestort en die werd tot nu toe door het ministerie voor Maatschappelijk Integratie terugbetaald. Welke richtlijnen zal u uitvaardigen en hoe moeten de OCMW's die situatie beredderen? Hoe zullen zij optreden ten aanzien van de personen wier aanvraag nog altijd niet geregulariseerd is en aan wie zij vóór het arrest sociale bijstand verleenden?

Volgens onze inlichtingen zouden nog zo'n 14.000 dossiers om diverse redenen moeten worden afgehandeld. Een groot deel van deze dossiers heeft betrekking op de OCMW's.

03.02 Minister **Johan Vande Lanotte** (*Frans*): De rechtspraak van het Arbitragehof is genuanceerder dan u vermoedt. Er wordt een onderscheid gemaakt naargelang de aanvragers al dan niet hoger beroep bij de Raad van State aantekenden.

Er is nog geen beslissing ten gronde. Het definitief arrest zou de situatie kunnen wijzigen. In geval van hoger beroep zal, indien de arbeidsrechtbank daarom vraagt, het OCMW moeten betalen.

Een definitief arrest zou aanleiding kunnen geven tot een theoretische situatie waarin de arbeidsrechtbank een OCMW tot betaling zou veroordelen, terwijl die eis tot betaling volgens het vonnis van het Arbeidshof weer wordt tenietgedaan.

Tijdens onze besprekingen met de afdeling OCMW's van de Vereniging van Steden en Gemeenten hebben wij besloten de voorkeur te geven aan een pragmatische oplossing, en de zaak op haar beloop te laten tot 1 februari, met andere woorden tot wanneer iedereen aanzegging zal hebben gekregen. Wie geregulariseerd wordt, heeft recht op maatschappelijke dienstverlening, de anderen niet.

In de komende weken zullen voor ongeveer 10.000 dossiers de nodige aanzeggingen worden gedaan.

03.03 **Michèle Gilkinet** (ECOLO-AGALEV): Ik dank u voor uw antwoord en de aandacht die u aan deze kwestie besteedt. Graag nam ik zo spoedig mogelijk kennis van de circulaire waar u thans de laatste hand aan legt.

Voorts vestig ik uw aandacht op het belang van een evenwichtige situatie voor de OCMW's, en zou ik willen opmerken dat men ook voortgang had kunnen maken met de nieuwe wetgeving die hierover in de maak is. Er moet tegemoet gekomen worden aan de reële problemen van de mensen.

du tribunal du travail, versé une aide sociale, qui était jusqu'à présent remboursée par le ministre de l'Intégration sociale. Quelles directives allez-vous donner et comment les CPAS pourront-ils gérer cette situation ? Comment les CPAS vont-ils se comporter par rapport aux demandeurs qui ne sont toujours pas régularisés et auxquels ils octroyaient l'aide sociale avant l'arrêt de la Cour d'arbitrage?

D'après mes informations, 14.000 dossiers environ seraient en attente de finalisation pour des raisons diverses. Un grand nombre de dossiers concernent les CPAS.

03.02 **Johan Vande Lanotte**, ministre (*en français*): La jurisprudence de la Cour d'arbitrage est plus nuancée que vous ne le croyez. Il y a une nuance entre les demandeurs faisant appel au Conseil d'Etat et les autres.

Pour le moment, il n'y a pas encore de décision quant au fond. La situation pourrait changer lors de l'arrêt définitif. En cas d'appel, si le tribunal du travail l'exige, le CPAS doit payer.

Un arrêt définitif pourrait donner lieu à une situation théorique selon laquelle le tribunal du travail pourrait condamner un CPAS à payer et la cour du travail, en appel, pourrait le condamner à ne pas payer.

Dans nos discussions avec la section CPAS de l'Union des villes et des communes, nous avons décidé d'adopter une solution pragmatique et de laisser les choses en l'état jusqu'au 1^{er} février, date à laquelle chacun aura reçu sa notification. Ceux qui seront régularisés auront droit à l'aide sociale, les autres n'y auront pas droit.

Quelque 10.000 dossiers seront notifiés dans les prochaines semaines.

03.03 **Michèle Gilkinet** (ECOLO-AGALEV): Je vous remercie pour votre réponse et pour l'attention que vous portez à cette question. J'aimerais prendre connaissance, dès que possible, de la circulaire que vous mettez au point actuellement.

J'attire votre attention sur l'importance d'une situation équilibrée pour les CPAS ; j'aimerais faire remarquer qu'on aurait pu aussi avancer sur la nouvelle législation en projet. Il faut rencontrer les problèmes réels des personnes.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

*De openbare commissievergadering wordt gesloten
om 11.12 uur.*

*La réunion publique de commission est levée à
11.12 heures.*